

Påsknummer

Pääsiäisnumero

KONTAKTi

INGÅ FÖRSAMLINGSBLAD – INKOON SEURAKUNTALEHTI



nr 1 nro • 2023



Präster - Papit

Tom Sjöblom

kyrkoherde / kirkoherra
040-485 1045 tom.sjoblom@evl.fi
församlingspastor / seurakuntapastori
050-330 4360 tom.hellsten@evl.fi

Kantor - Kanttori

Marianne Gustafsson Burgmann
050-505 1530
marianne.gustafsson-burgmann@evl.fi

Diakoni - Diakonia

Birgitta Lindell diakonissa
040-555 2090 birgitta.lindell@evl.fi
Tanja Kakko diakoniassistent / diakonia-assistentti
050-413 8814 tanja.kakko@evl.fi

Diakonimottagning / Diakoniavastaanotto

Birgitta Lindell
Tanja Kakko
Endast enligt överenskommelse /
Ainostaan sopimuksen mukaan

Ungdomsarbetet - Nuorisotyö

Lotta Ahlfors ungdomsteolog / nuorisoteologi
050-498 9162 lotta.ahlfors@evl.fi

Dagklubben - Päiväkerho, Familjecafé - Perhekahvila

Noora Nylund 050-501 1755 noora-elina.nylund@evl.fi

Susann Sköld-Qvarnström

040-749 3707
susann.skold-qvarnstrom@evl.fi



Ingå församlings hemsidor: www.ingaforsamling.fi
Inkoon seurakunnan kotisivut: www.inkoonseurakunta.fi
Ingå församling finns också på Facebook och Instagram.
Inkoon seurakunta on myös Facebookissa ja Instagramissa.
Församlingens veckoannonser varannan torstagn i Kyrkpressen.
Seurakunnan viikkoilmoitukset Etelä-Uusimaa-lehdessä torstaisin.
Ansvarig redaktör • Vastaava toimittaaja: Tom Hellsten
Pärmbild • Kansikuva: Peter Arnikil

Layout: Ekenäs TypoGrafi/CW • Tryck & Paino: Grano Ab, Vasa 2023

Församlingskansliet - Seurakuntavirasto

09-221 9030 • telefax 09-296 1212
Bollstavägen 2a 10210 Ingå
Bollstanie 2a 10210 Inkoo

Öppet må-to 9-12 (onsdag och torsdag endast tel.betjäning)
Avoinna ma-to 9-12 (keskiviikko ja torstai ainoastaan puhelimitse)
inga.kansli@evl.fi

Siv Dufvelin församlingssekreterare / seurakuntasihteeri
09-22 190 312 siv.dufvelin@evl.fi
Susanne Lövkist informationssekreterare / tiedotussihteeri
09-22 190 311 susanne.lovkist@evl.fi

Ekonomikontoret - Taloustoimisto

Öppet må-to 9-12 Avoinna ma-to 9-12

Seija Korhonen ekonomichef / talouspääliikkö
09-22 190 313, 050-310 0211
seija.korhonen@evl.fi

Fastigheter - Kiinteistöt

Susann Sköld-Qvarnström husmor / emäntä
09-22 190 327, 040-749 3707

Per-Olof Korander församlingsmästare / seurakuntamestari
040-534 7853

Mårten Lindén fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja
050-406 5181 marten.linden@evl.fi

Irina Holmström gravgårds- och fastighetsskötare /
hautausmaa- ja kiinteistötööntekijä
050-925 8019 irina.holmstrom@evl.fi

Arto Holmström fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja
040-562 7965 arto.holmstrom@evl.fi

Regina Westerholm Rövass lägergård, leirikeskus
husmor / emäntä
040-762 8627 regina.westerholm@evl.fi

Får vi fira Jesu uppståndelse?

Uppståndelsetron inbjuder till en tydlig bekännelse. När vi firar Jesu uppståndelse med inlevelse, pompa och ståt, ger vi uttryck för vad vi tror på. Måste vi då hejda oss och fråga oss om vi stör andras övertygelse och tro? En frågeställning som vid första anblicken kan tyckas långsökt, men med tanke på debatten om religionsfrihet och yttrandefrihet inte är det. Om vi tillspetsar frågeställningen ännu mer, kan vi konstatera att satansdyrkarna säkert blir störda av vårt firande av uppståndelsen. Det kan vara som efter en viktig fotbollsmatch, vinnaranhangarna firar och förlorarna är ursinniga över segerfesten.

Personligen firar jag Jesu uppståndelse för Guds skull och det han gjorde genom uppståndelsen. Jag är glad för vad uppståndelsen innebär för mig av ny livsglädje och nytt hopp. Det sätt jag firar den på har ingen adress till någon annan tro eller religion. Den är äkta och på så vis oskyldig att jag inte utmanar eller ser ner på någon annans övertygelse. Detsamma gäller alla andra as-

pekter av min övertygelse. Det jag tror på är resultatet av mitt eget tankearbete, och det håller jag fast vid så länge min uppfattning är sådan. Men det är inte rimligt att någon annan upplever sig störd av min uppfattning, så länge jag inte provocerar eller försöker skjuta

i sank någon annans övertygelse. När vi firar 100 år av religionsfrihet i vårt land i år, låt oss då göra det med full respekt för andras övertygelse, och inte utmana och ifrågasätta vad andra tror på. Det är den enda vägen att kunna existera i samförstånd. □



Saammeko vietää Jeesuksen ylösnousemusta?

Ylösnuosemususko kutsuu selkeän tunnustukseen. Kun vietämme Jeesuksen ylösnousemusta siihen elätyten, näyttävästi ja juhlavasti, ilmaisemme sitä, mihin uskomme. Täyttykö meidän silloin hillitä itseämme ja kysyä itseltämme, häiritsemmekö toisten vakaumusta ja uskoa? Tämä kysymyksenasettelu tuntuu ensi näkemältä kaukaa haetulta, mutta ajatellen keskustelua uskonnontapaudesta ja ilmaisunvapaudesta se ei sitä ole. Jos kärjistämme kysymyksenasettelua vielä enemmän, voimme todeta, että saatananpalvoja varmasti häiritsee se, että me juhlimme

ylösnousemusta. Voi olla kuin tärkeän jalkapallopelin jälkeen, voittajakannattajat juhlivat ja häviäjät ovat raivoissaan voittojuhlista.

Minä henkilökohtaisesti vietän Jeesuksen ylösnousemusta Jumalan vuoksi ja sen vuoksi, mitä hän teki ylösnousemuksen kautta. Olen iloinen siitä, miten ylösnousemus tuo minulle uitta elämäniloa ja uitta toivoa. Tapa, jolla vietän sitä, ei suuntaudu millään tavoin mitään toista uskoa tai uskontoa vastaan. Se on aitoa ja sillä tavalla viatonta, että en kyseenalaista tai halveksukenenkään toisen vakaumusta. Sama koskee myös

kaikkia muita vakaumukseni näkökulmia. Se mitä uskon, on tulosta minun omasta ajatteluystäni, ja pidän siitä kiinni niin kauan kuin käsitykseni on sellainen. Mutta ei ole reilua että toinen kokee itsensä uhatuksi, niin kauan kun en provosoi tai halveksu toisen vakaumusta. Kun me vietämme maassamme täänä vuonna uskonnontapauden 100-vuotisjuhlaa, tehkäämme se täydellä kunnioituksella muiden vakaumusta kohtaan, eikä haasteta ja kyseenalaisteta sitä, mihin muut uskovat. Se on ainoa tie siihen, että voimme elää sovussa. □

Kristus är uppstånden! Det är det, som påskens handlar om. Det är uppståndelsen, som vi skall fokusera på när vi vittnar om Jesus. Utan uppståndelse har Jesus' offer på korset ingen betydelse. Jesus uppstod från de döda, så att vi männskor också idag kan leva i en värld, där Gud är närvärande – och där Gud älskar sina barn! Vi kristna har blivit utvalda att bärta budskapet vidare. Vi har blivit utvalda att berätta och visa vilken glädje det är, att få uppleva Guds närväro och Guds kärlek i världen och i vår vardag. Vi är uppståndelsevittnen.

Egentligen handlar påskens om någonting änna mera fundamentalt. Att tro på uppståndelsen är också ett slags provokation. Det handlar om att uppståndelsen också skall äga rum i oss. I varje kristen själ har vi ett rum av uppståndelsens glädje, som – om vi bara vill – leder oss att granska omvärlden ur ett helt nytt perspektiv. Det innebär att man är beredd att glädjas över hur kärleken sprids och vinnes över världen. Uppståndelsevittnen håller fast i denna glädje också i tider, då mörkret, rädsan och våldet råder.

Det ger hopp, men man måste vara beredd att tro på det otroliga. Man måste vara beredd att bygga sitt liv på ett mysterium. Framför allt måste man kunna glädjas över att man inte behöver kunna eller veta allting. Vi har lov att vara ofullständiga och ömtåliga. Vi kan glädjas över allt det goda och vackra, som finns i våra liv. Vi kan alltid rikta vår blick mot ljuset och mot kärleken.

Som Tomas Halik skriver, att tro på uppståndelsen är som att ta till sig en ny verklighet, som trotsar förnuftet och bara låter sin betydelse skynta fram i gnistan som rör sig mellan Gud och oss. Det är att tro på Guds närväro i vardagen, att leva i värmen av hans gnistrande kärlek och ta emot och njuta av livets stunder, som vi får dela med Fadern, Sonen och den Heliga Anden. □

Påskens

är glädjens fest

Pääsiäinen

on ilon juhla

Kristus on ylösnoussut! Siitä pääsiäisenä on kysymys. Meidän tulee keskittyä ylösnousemukseen, kun todistamme Jeesuksesta. Ilman ylösnousemusta ei Jeesuksen ristinuhilla ole merkitystä. Jeesus nousi kuolleista, jotta me ihmiset voimme tänäänkin elää maailmassa, missä Jumala on läsnä – missä Jumala rakastaa lapsiaan! Meidät kristityt on valittu viemään sanomaa eteenpäin. Meidät on valittu kertomaan ja elämään ilosta, minkä Jumalan läsnäolo ja Jumalan rakkaus aikaansaamaa maailmassa ja arjessämme. Olemme ylösnousemuksen todistajia.

Oikeastaan pääsiäisessä on kysymys jostain vielä perustavammasta. Ylösnousemususko on myös eräänlainen provokaatio. Kyse on siitä, että ylösnousemukseen tulee tapahtua myös meissä. Jokaisen kristityn sielussa on tila ylösnousemukseen ilolle, joka – jos niin haluamme – johtaa meidät tarkastelemaan ympäröivää maailmaa täysin uudesta näkökulmasta. Se johtaa meidät iloitsemaan siitä, kuinka rakkaus levää maailmassa ja voittaa sen omakseen. Ylösnousemuksen todistajat pitävät kiinni tästä ilosta silloinkin, kun pimeys, pelko ja väkivalta vallitsee

Se antaa toivoa, mutta sinun pitää olla valmis uskoa uskomattomaan. Pitää olla valmis rakentamaan elämänsä mysteerin varaan. Ennen kaikkea, on oltava valmis iloitsemaan siitä, ettei tarvitse osata tai tietää kaikkea. Meillä on lupa olla epätäydellisiä ja hauraita. Saamme iloita kaikesta hyvästä ja kauniista elämässämme. Voimme aina suunnata katsemme kohti valoa ja rakkautta.

Kuten Tomas Halik kirjoittaa, usko ylösnousemukseen on kuin uuteen todellisuuteen siirtymistä, joka uhmaa järkeä ja paljastaa vain jotain merkityksestäni siinä kipinässä, joka kulkee Jumalan ja meidän välillämme. Se on usko Jumalan läsnäoloon arjessa, elämistä hänen kipunoivan rakkautensa lämmössä ja ottaa vastaan ja nauttia niistä elämän hetkistä, jotka saamme jakaa Isän, Pojan ja Pyhän Hengen yhteydessä. □

Ärade Gud Fader,

Jag skriver till Dig nu för första gången. Min fråga gäller lidande. Varför finns det?

Jag har öppnat mina ögon och sett mig omkring. Överallt finns lidande som är både orättvist och obegripligt. Det gäller människor, djur, skapelsen, planeten. Om Du är både allsmäktig och älskande, hur går ekvationen ihop? Hur kan du tillåta allt det onda? Inte kan väl en älskande fader aga sina barn till lydnad och bättre människor?

Jag har öppnat min Bibel och sökt. Det sägs att Job är den lidande mänskans prototyp. Vännergernas tröst och domarnas förklaringar hjälper honom inte. Och då han till sist konfronterar Dig, svarar Du inte egentligen. Det sägs också att Jesus är med mig i allt mitt lidande; han var ju totalt tillintetgjord på korset och Du fanns ingenstans. Men vad hjälper det att min döende vän av smärta biter mig i handen?

Jag har öppnat mitt hjärta och försökt förstå. Och förstått att det inte går att begripa. Svarer på dessa frågor får jag först då vi ser Gud, som Paulus säger, ansikte mot ansikte, då allt lidande är slut och frågorna egentligen är onödiga. Innan dess ser vi bara den spegelbild, varifrån ondskan och frälsningen tittar fram. Innan dess kan jag bara göra mitt bästa för att få ditt rike att komma redan här på jorden. Ditt namn Sebaot betyder krigshärens herre. Vågar jag tro att du är med oss i kampen mot allt som förstör, allt det onda, även det som finns inom mig?

Ordet passion betyder både lidande och lidelse, smärta och kärlek. Påskens är en fest för allt detta, en tid för frågor nu och svar sedan, en resa genom mörkret till ljuset. Så jag hoppas att du hinner läsa detta brev redan nu på påskens, och att jag kan uppfatta ditt svar när det kommer och på det sätt du tycker jag behöver. Men låt mig få ha en önskan: låt det inte göra ont.

Kram,
Ditt vilsna lamm

Arvoisa Isä Jumala,

Kirjoitan Sinulle nyt ensimmäistä kertaa. Kysyisin Sinulta kärsimyksestä. Miksi se on olemassa?

Avasin silmäni ja mitä näinkään: Kaikkialla kärsimystä, epäoikeudenmukaista ja käsittämätöntä. Ihmisten, eläinten, luomakunنان, maapallon. Jos Sinä olet sekä kaikkivaltias että rakastava, miten tämä yhtälö voi toimia? Kuinka voit sallia kaiken pahan minkä näen? Ei kai rakastava isä kurita lapsiaan tottelevaisiksi ja paremmiksi ihmisiksi?

Avaan Raamattuni ja mitä luenkaan: Jobin sanotaan olevan kärsivän ihmisen arkkityyppi. Ystävien lohdutukset ja tuomarien selitykset eivät auta. Ja kun hän vihdoin pääsee puheisiin Sinun kanssasi, et oikeastaan vastaa ollenkaan. Jeesuksen taas sanotaan olevan kanssani kaikessa kärsimisessäni, olihan hän itsekin tyystin yksin ristillä huutaen turhaan Sinua apuun. Mutta miten se auttaa, kun ystäväni puree minua käteen tuskissaan?

Avasin sydämeni ja mitä ymmärsinkään: Että itse en voi tätä ymmärtää. On tytyminen vastauksiin sitten vasta kun – kuten Paavali sanoo – näemme kasvoista kasvoihin, sitten kun kaikki kärsimys on ohi ja sitä koskevat kysymykset siis turhia. Sitä ennen näemme vain kuvasitimen, josta paha ja pelastus katsovat vastaan. Sitä ennen vain tehdä parhaani Sinun valta-kuntasi toteuttamiseksi jo tällä maan päällä. Nimesi Sebaot merkitsee sotajoukkojen herraan. Uskallanko uskoa, että Sinä olet tällä kanssanne taistelemassa kaikkea tuhoavaa ja pahaa vastaan, myös sitä joka on minun sisimmässäni?

Sana passio merkitsee sekä kärsimystä että intohimoa, kipua ja rakkautta. Pääsiäinen on passion juhla, aika kysymyksille nyt ja vastauksille sitten, matka pimeyden kautta valoon. Toivonkin että ehdit lukea tämän kirjeen nyt pääsiäisenä, ja että vastaat semmoisella tavalla jota arvelet minun tarvitsevan. Saanko kumminkin toivoa yhtä asiaa: Ettei se tekisi kipeää.

Lämpimästi,
Eksynyt lampasi



Kyrko- fullmäktiges nyvalda ordförande

Maria Wasström-Sarkola är nyvald ordförande för Kyrkofullmäktige i Ingå församling. Jag träffade henne för en pratstund om hennes nya uppdrag.

Var det ett stort stege för dig att ställa upp i församlingsvalet och sedan att bli ordförande i fullmäktige?

Egentligen var det inte ett stort stege. I samband med förra församlingsvalet, då det inte gick att hitta tillräckligt många kandidater och det blev sämjoval, tänkte jag mest på skämt att "måste jag engagera mig i det här sammanhanget också?". Till det här valet hade tanken hunnit mogna då jag blev tillfrågad.

Det blev en stor överraskning för mig att jag fick så många röster i valet. Men det var roligt att det blev så. Jag tycker det är viktigt att församlingen representeras i fullmäktige av en så bred grupp som möjligt. Kanske kan jag bidra med en profil som inte finns från tidigare. Att jag sedan blev ordförande för fullmäktige var ett större stege för mig. Jag hade inte tänkt den tanken. Jag blev kontaktad av flera och började tycka att om jag fått förtroendet så skulle

jag bärta det också. Men det var ett stort stege eftersom jag inte hade erfarenhet från tidigare. Men jag litar på att jag får stöd, och det verkar vara så.

Hittills har jag bl.a märkt att det finns många i fullmäktige som har ett imponerande engagemang i församlingen. Det uppskattar jag verkligen.

Vilka frågor ville du driva när du ställde upp i valet?

Framför allt hoppas jag att vi tillsammans kan visa att församlingen är öppen och välkomnande för alla. Till exempel ungdomsfrågor, som skriftskolan, står mig nära. Jag har två ungdomar hemma som rätt nyligen gått skriftskolan, så jag har viss insyn i de frågorna.

Sedan vill jag gärna jobba för att informationen om allt det fina som görs i församlingen också når ut till en större allmänhet. Det ordnas t.ex många fina konserter och andra evenemang som skulle vara värdiga en större publik.



Kirkkovaltuiston uusi puheenjohtaja

Maria Wasström-Sarkola on Inkoon seurakunnan kirkkovaltuiston vasta valittu puheenjohtaja. Tapasin hänet jutellaksemme vähän aikaa hänen uudesta tehtävästään.

Oliko sinulle iso askel asettua ehdolle seurakuntavaaleissa ja sitten tulla valtuoston puheenjohtajaksi?

Oikeastaan se ei ollut iso askel. Viime seurakuntaavaalien yhteydessä, kun ei oikein onnistuttu löytämään riittävän montaa ehdokasta ja tuli sopuvali, ajattelin lähinnä leikkiläni, että "täytyykö minun osallistua tähänkin?" Tähän vaaliin mennessä oli ajatukseni ehtinyt jo kypsä, kun minua pyydettiin.

Minulle oli suuri yllätys, että sain niin monta ääntä vaaleissa. Mutta se oli mukavaa. Mielestäni on tärkeää, että seurakunta edustaa valtuustossa niin laaja ryhmä kuin mahdollista. Ehkä vain myötävaikuttaa sellaisella profiililla, jota ei ennestään ole. Se, että minusta tuli sitten valtuoston puheenjohtaja, oli suurempi askel minulle. En ollut ajatellut sitä. Monet ottivat minuun yhteyttä, ja aloin olla sitä mieltä, että kun olen saanut luottamuksen, täytyy se myös kantaa. Mutta se oli iso askel, koska minulla ei ollut aiempaa kokemusta. Mutta luotan siihen, että saan tukea, ja niin näyttää olevan.

Tähän mennessä olen mm. huomannut, että valtuustossa on monia, jotka ovat merkittävästi sitoutuneet seurakuntaan. Sitä arvostan todellakin.

Mitä kysymyksiä halusit edistää, kun asetuit ehdolle?

Ennen kaikkea toivon, että me voimme yhdessä osoittaa, että seurakunta on avoin ja sinne ovat kaik-

ki tervetulleita. Esimerkiksi nuorisokysymiset, kuten rippikoulu, ovat lähellä minua. Minulla on kotoa kaksi nuorta, jotka ovat hyvin äskettäin käyneet rippikoulun, joten minulla on tietty näkemys niissä kysymyksissä.

Sitten haluan mielelläni tehdä työtä sen eteen, että tiedotus kaikesta siitä hienosta, mitä seurakunnassa tehdään, myös ulottuu laajemmalle. Järjestääni esim. monia hienoja konsertteja ja muita tapahtumia, jotka olisivat suuremman yleisön arvoisia.

Mikä muu täyttää sinun päiväsi kuin luottamus-tehtävät, jotka sinulla on seurakunnassa ja muualla?

Minulla on kaksi työtä hoidettavanani. Viljelen maata Smedsin tilalla Tähtelässä isäni kanssa ja olen frilans-toimittajana. Mielestäni se on hyvä yhdistelmä. Maanviljelystyö on kausipainotteista ja frilansarina vain melko pitkälle päättää, minkä kanssa teen työtä ja milloin. Maanviljelijänä on hyvä oppia ajattelemaan oman karsinan ulkopuolelle, ja hyvä että toimittajalla on jalat vakaasti maanpinnalla ja mullassa.

Kerro hieman perheestäsi.

Olen inkoolainen monen sukupolven takaa ja olen naimisissa Taiston kanssa, joka on lastenlääkäri. Meillä on kaksi teini-ikäistä lasta. Tytär käy lukioita ja poika palvelee parhaillaan Dragsvikin prikaatissa. □

Samtal om Jesus med muslimer

M uslimer visar i regel en stor respekt för Jesus. Han omnämns otaliga gånger i Koranen och är en viktig profet inom Islam som vid tidens slut ska döma världen. Det brukar vara lätt att samtala om Jesus, men mycket snart kommer ändå skillnaden i synsätten fram.

Lätt att tala om religion

Det är lätt att tala om andliga frågor med mänskor i Främre Asien. Religion berör och engagerar mänskor i muslimvärlden. Muslimer räknar som vi kristna med att det finns bara en Gud. Ursprungligen gjorde Muhammed upp med dyrkandet av många gudar i Arabien. På samma sätt fick Mose kämpa för att hålla sitt judiska folks blickar riktade mot den enda Guden. De första kristna fick i sin tur betala dyrt för sin bekännelse av en enda Gud i det romerska imperiet – där man förväntades hålla kejsaren för gud. Kampen för monoteism, tron på en enda Gud, är en gemensam grund för judendom, kristendom och islam.

Muhammed mötte kristna

Det fanns små kristna församlingar i stora delar av Arabien vid tiden för Muhammeds framträdande. Men församlingarna var irrlärliga i Roms och Konstantinopels ögon. Den bild av Jesus som muslimer har är präglad av kristna och gnostiska sekters läror. Jesu centrala roll i Koranen är det mest uppenbara tecknet på ett kristet inflytande på Koranen.

Jesus som profet och undergörare

Begreppet profet i Koranen härstammar från en biblisk förståelse. För oss kristna är Jesus framför allt Guds Son, frälsaren

och försonaren och därför är det lätt att glömma att Jesus i Nya testamentet också var profet. Jesu mest anmärkningsvärda profetia är talet om tidens slut och den kommande domen, som vi finner i Matteus kapitel 24 och Lukas kapitel 21.

För muslimer är det svårt att tro att Jesus är något mycket mer än en profet. Många kristna ser också Jesus som ett gott föredöme och en god lärare, men har svårt att gå längre än så. Muslimer accepterar att Jesus gjorde under, eftersom Koranen bejakar dem.

[Och Jesus sade:] "Jag har kommit till er med ett tecken från er Herre. Jag skall forma åt er i lera något som liknar en fågel och jag skall andas på den och med Guds tillåtelse skall den bli en fågel. Och jag skall bota de blinda och de spetslåsa och med Guds vilja skall jag väcka de döda till liv. (Koranen 3:49)

I versen ovan känner vi igen från Nya testamentet att Jesus botade blinda och spetslåsa och uppväckte döda. Däremot är legenden om hur Jesus formade fåglar av lera inte biblisk, utan härstammar från den apokryfa skriften *Tomas barnandomsevangelium*.

Jesus som Guds Son

Vår kristna bekännelse att Jesus är Guds Son är en stöttesten för muslimer, precis som den är det för judar. I Nya testamentet finner vi att Jesus själv höll sig för att vara Gud då han använde Gudsnamnet JAG ÄR bland annat i Lukas 22:70.

Koranens syn på Jesus är densamma som gnostiska sekter i Arabien lärde. Till exempel avisade den judisk-kristna sekten *ebjoniterna* Jesus guddom, alla andra evangelier förutom Matteusevangeliet visar att Jesus räknade med treenigheten. Vi kan vara överens med muslimer om att det finns bara en Gud och att Han har skapat världen. Men samstämmigheten begränsar sig till tanken om Gud som skaparen, det som vi benämner den för-



TORSTEN SANDELL är statsvetare och teolog, präst i Finlands evangelisk-lutherska kyrka. Han var verksam som kyrkoherde i Ingå församling 2008–2014 och lärlare och forskare i Turkiet 2014–2022.

TORSTEN SANDELL on valtieteilijä ja teologi, pappi Suomen evankelis-luterilaisessa kirkossa. Hän toimi kirkkoherrana Inkoon seurakunnassa 2008–2014 ja opettajana ja tutkijana Turkissa 2014–2022.

och samliga Pauli brev. Enligt muslimsk tradition var Muhammads första hustru *Khadija* ebjonit och Muhammed antas ha påverkats av hennes tro.

Treenigheten

Koranen berättar påfallande sparsamt om Jesu undervisning och hans liknelser. Pauli undervisning saknas helt. Jesu sista ord till sina lärjungar

"Döp dem i Faderns, Sonens och den Helige Andes namn och lär dem att hålla allt som jag befällt er." (Matteus 28:19)

visar att Jesus räknade med treenigheten. Vi kan vara överens med muslimer om att det finns bara en Gud och att Han har skapat världen. Men samstämmigheten begränsar sig till tanken om Gud som

muslimer osoittavat yleensä suuta kunnioitusta Jeesusta kohtaan. Hänet mainitaan lukuisia kertoja Koraanissa ja hän on islamiskoskissa tärkeä profeetta, joka ai-kojen lopussa tuomitsee mailman. On yleensä helppo keskustella Jeesuksesta, mutta hyvin nopeasti tulevat kuitenkin erot katsannoissa esiin.

Helppo puhua uskonnosta

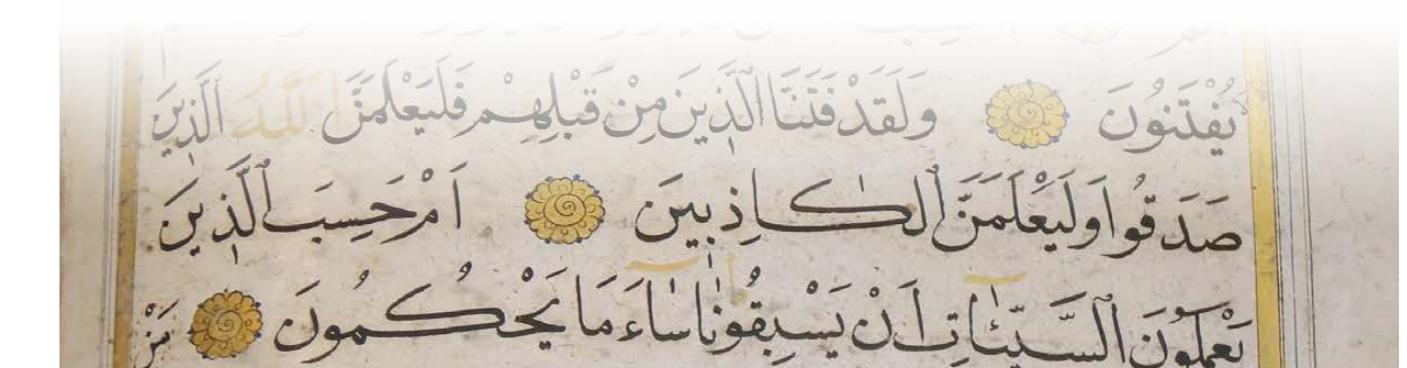
Lähi-idässä on helppo puhua ihmisten kanssa hengellisistä kysymyksistä. Uskonto koskettaa ja sitouttaa ihmisiä muslimimaailmassa. Muslimit uskovat kuten me kristitytkin, että on vain yksi Jumala. Muhammed lopetti luonollisesti monien jumalien palvonnan Arabiassa. Samalla tavalla sai Mooses taistella pitääkseen juutalaisen kansansa katset suunnattuna ainoaan tosi Jumalaan. Ensimmäiset kristityt saivat vuorostaan maksaa kalliisti tunnustuksestaan yhteen ainoaan Jumalaan Rooman imperiumissa – missä odotettiin, että keisaria pidetään jumalana.

Keskustelu Jeesuksesta muslimien kanssa

Jeesus profeettana ja ihmeiden tekijänä

Käsiteellä profeetta Koraanissa on juurensa raamatullisessa ymmärryksessä. Meille kristitylle Jesus on onnen kaikkea Jumalan Poika, pelastaja ja sotvittaja ja siksi on helppo unohtaa, että Jesus oli Uudessa testamentissa myös profeetta. Jeesuksen huomattavin profetia on puhe aikojen lopusta ja tulevasta tuomiosta, jonka löydämme Matteuksen luvusta 24 ja Luukkaan luvusta 21.

Muslimien on vaikea uskoa, että Jesus on jotain paljon enemmän kuin profeetta. Monet kristityt näkevät myös



sta trosartikeln. Om Sonen och Anden, den andra och tredje trosartikeln, går åsikterna isär. Jesus ses i Koranen enbart som en mänska medan verserna om den helige Ande anses i Korankommentarer betyda ängeln Gabriel.

En avgörande skillnad

En avgörande skillnad till Nya testamentets Jesus är att Koranen förnekar att Jesus dog på korset i vårt ställe och att han försonade mänskors synder som ett felfritt offerlamm. Denna skillnad gör att Kora-

nen inte är förenlig med kristen tro utan representerar en helt annan religion. Koranen räknar med att judarna bara trodde sig ha dödat Jesus. I stället sägs Gud ha upptagit honom till himlen direkt. Korankommentarer gör gällande att det var någon annan än Jesus som blev korsfäst, Judas Iskariot eller Simon av Kyrene. Därmed har muslimer inte heller en försonare att fly till och därför ingen trosvisshet. I stället är de hävnisade åt att försöka leva rätt och sant i världen och sedan prövas inför Gud på den yttersta dagen. □

Vänskap framför allt

Att samtala om Jesus med muslimer kan vara omtumlande. Men det viktiga är att försöka bli vän med sin samtalspartner och att bevara vänskapen utan bakgrundar. Det är inte fruktbart att försöka "vinna debatter". I stället är det bättre att påminna varandra om att vi alla är mänskor och att vi tillsammans söker vägen till den Gud som håller hela världen i sin hand.. □

Jeesuksen hyvänä esikuvana ja hyvänen opettajana, mutta heidän on vaikea päästä pidemmälle siitä. Muslimit hyväksyvät, että Jeesus teki ihmeitä, koska Koraani myöntää ne.

[Ja Jeesus sanoi:] "Olen tullut luokseenne mukanani merkki Herralta. Muotoilien teille savesta jotain, joka muistuttaa lintua ja hengitän siihen ja Jumala sallii, että siitä tulee lintu. Ja minä parannan sokeat ja spitaaliset ja Jumalan tahdosta herätän kuolleet elämään. (Koraani 3:49).

Yllä olevassa katkelmassa tunnistamme sen, kun Uudessa testamentissa Jeesus paransi sokeita ja spitaalisia ja herätti kuolleita. Sitä vastoin legenda siitä, kuinka Jeesus muovasi savesta lintuja ei ole raamatullinen, vaan se perustuu apokryfiseen kirjoitukseen *Tuomaan lapsuusevankeliumi*.

Jeesus Jumalan Poikana

Meidän kristillinen tunnustuksemme siitä, että Jeesus on Jumalan Poika, on muslimeille kompastuskivi, aivan kuten se on sitä juutalaisille. Uudessa testamentissa löydämme sen, että Jeesus itse sanoi olevansa Jumala, kun hän käytti Jumalan nimeä MINÄ OLEN muun muassa kohdassa Luukas 22:70. Koraanin näkemys Jeesuksesta on sama kuin Arabian gnostiset uskonlahdot opettivat. Esimerkiksi juutalais-kristillinen uskonlahko *ebioniitit* torjui Jeesuksen jumaluiden, samoin kuin se torjui kaikki muut evankeliumit paitsi Matteuksen evankeliumin ja kaikki Paavalin kirjeet. Muslimien perintein mukaan Muhammedin ensimmäinen vaimo *Khadija* oli ebioniitti ja Muhammedin oletetaan saaneen vaikutteliaita hänen uskostaan.

Kolminaisus

Koraani kertoo hämmästyttävän säästeliästi Jeesuksen opetuksesta ja hänen vertauksistaan. Paavalin opetus puuttuu kokonaan. Jeesuksen viimeiset sanat opetuslapsilleen

"Kastakaa heitä Isäni, Pojan ja Pyhän Hengen nimeen ja opettakaa heitä noudatamaan kaikkea mitä olen käskenyt teidän noudattaa." (Matteus 28:19)

osoittaa, että Jeesus uskoi kolminaisuuteen. Voimme olla yhtä mieltä muslimien kanssa siitä, että on vain yksi Jumala ja että Hän on luonut maailman. Mutta yhteisymmärrys rajoittuu ajatukseen Jumalasta luojana, siihen mitä me kutsume ensimmäiseksi uskonkappaleeksi. Pojan ja Hengen kohdalla, toisen ja kolmannen uskonkappaleen kohdalla mielipiteet eroavat. Jeesus nähdään Koraanissa ainoastaan ihmisenä, kun taas jakeet pyhästä Hengestä ymmärretään Koraanin selityksissä merkitsevän enkeli Gabrielia.

Ratkaiseva ero

Ratkaiseva ero Uuteen testamenttiin on, että Koraani kielää sen, että Jeesus kuoli ristillä meidän sijastamme ja sovitti ihmisten synnit virheettömänä uhrilampana. Tämä ero saa aikaan sen, että Koraani ei ole yhtäpitävä kristillisen uskon kanssa, vaan edustaa aivan muuta uskontoa. Koraani katsoo, että juutalaiset vain luulivat tappaneensa Jeesuksen. □



Sen sijaan sanotaan Jumalan ottaneen hänet suoraan taivaaseen. Koraanin selitysten mukaan oli kysymys siitä, että joku muu kuin Jeesus ristiinnaulittiin, Juudas Iskariot tai Simon Kyreneläinen. Sen vuoksi muslimeilla ei myöskaän ole sovittajaa, kenen luokse paeta eikä siksi mitään uskonvarmuutta. Sen sijaan heitä kehotetaan yrittämään elää maailmassa oikein ja totuuden mukaan ja sitten viimeisenä päävänä heidät tutkitaan Jumalan edessä.

Ystävyys ennen kaikkea

Keskustelu muslimien kanssa Jeesuksesta voi olla päättä pyörrytävä. Mutta on tärkeää yrittää tulla ystäväksi keskustelukumppaninsa kanssa ja säilyttää ystävyys ilman taka-ajatuksia. Ei ole hedelmällistä yrittää "voittaa väittelyjä". Sen sijaan on parempi muistuttaa toisiaan siitä, että olemme kaikki ihmisiä ja yritämme yhdessä löytää tien Jumalan luokse, joka pitää koko maailman kädesään. □

Pilgrimswandring på Palmsöndag 2.4 Pyhiinvaellus Palmusunnuntaina



START från Taborkyrkan, Västankvarnsvägen 111, kl. 12.15 / **LÄHTÖ** Taborkirkolta, Västankvarnintie 111, klo 12.15.

Rutten går längs mindre vägar/Reitti kulkee pikkuteitä pitkin: Ingå st-Gumböle-Johannesberg-Kusans-Gråmarböle, till sammans ca 10 km / yhteensä n. 10 km.

Busstransport till startplatsen ca kl. 19 / Busskuljetus lähtöpaikalle n klo 19.

Biltransport från Ingå kyrka till Taborkyrkan kl. 12 / Autokuljetus Inkoon kirkolta Taborkirkoon klo 12.

Anmälan senast torsdag 30.3 till kansliet/Ilmoittautuminen viimeistään torstaina 30.3 kansliaan. 09-221 9030, inga.kansli@evl.fi

Mer information/Lisää infoa: Tom Hellsten, 050-330 4360.

UTFÄRD TILL

Finska missionssällskapets missionsfest
27.5 i Karis

Kom med och bekanta dig med missionsarbete ute på fältet!

Närmare information och anmälan senast 4.5: Birgitta Lindell, 040 555 2090, birgitta.lindell@evl.fi

Yhteisvastuu
Gemensamt Ansvar

Intäkter från Gemensamt Ansvar används för att medla i vålds-situationer som involverar unga

MobilePay
till numret/numeroon: 69099

Girering

Aktia FI82 4055 0010 4148 41
Nordea FI16 2089 1800 0067 75
Osuuspankki FI14 5000 0120 2362 28

Mottagare/Saaja: Gemensamt Ansvar
Referensnummer/Viitenro: 305200

Yhteisvastuun tuotoilla
sovitellaan nuorten
väkivaltilanteita



Backspegeln ** Katsomme taaksepäin



På trettondagen 6.1.2023 och tillika församlingens årsdag, överräcktes åt **Erkki Päivärinta** församlingsarbetets förtjänstecken i guld, han har fungerat 30 år i församlingens förtroendeorgan och frivilligarbete, **Ulla Päivärinta** har återigen varit med 40 år i församlingens förtroendeorgan, hon tilldelades en miniatyrmodell i keramik av Ingå kyrka gjord av Maarit Lassila. **Roger Biström** och **Krister Wasström** var förhindrade att delta i församlingens årsdagstillfälle men båda har varit 20 år med i församlingens förtroendeorgan och båda hade beviljats förtjänstecken i silver.

Loppiaisenä 6.1.2023, seurakunnan vuosipäivänä, **Erkki Päivärinnalle** ojennettiin seurakuntatyön kultainen ansiomerkki, hän on toiminut 30 vuotta seurakunnan luottamuselmissä ja vapaaehtoistyön parissa, **Ulla Päivärinta** puolestaan on toiminut 40 vuotta seurakunnan luottamuselmissä, hän sai Maarit Lassilan tekemän keraamisen pienoismallin Inkoon kirkosta. **Roger Biström** ja **Krister Wasström** olivat esityneet osallistumasta seurakunnan vuosipäivätapahtumaan mutta molemmat ovat toimineet 20 vuotta seurakunnan luottamuselmissä ja heille oli myönnetty hopeiset ansiomerkit.

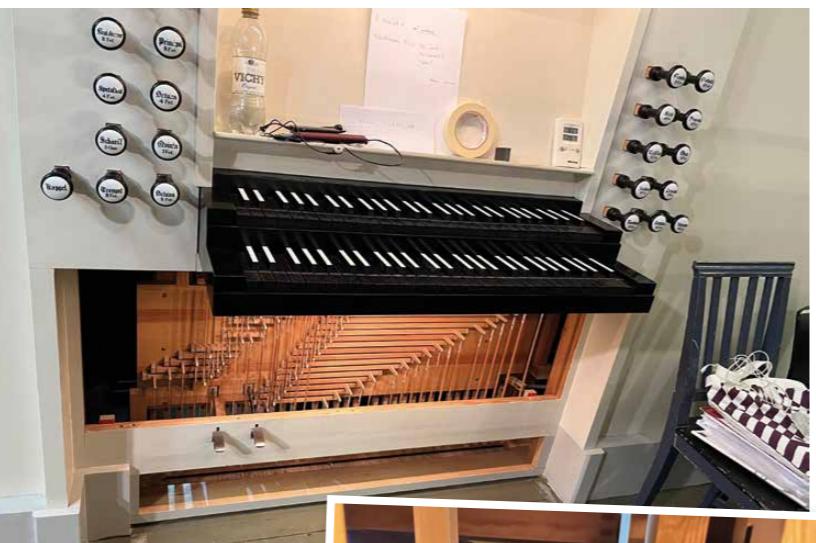


Färgen på kyrkans pelare har långt varit mycket sliten men i januari målades nu pelarna av Bilto Oy. Nästa gång du går i kyrkan, kom ihåg att titta på de nymålade pelarna!

Kirkon pilareiden väri on kauan ollut hyvin kulunut mutta tammi-kuussa kirkon pilariet nyt maalattiin Bilto Oy: toimesta. Seuraavalla kerralla kun käyt kirkossa, muista katsoa maalattuja pilareita!

Helmuth Gripentrog inne i Ingå kyrkans orgel.

Helmuth Gripentrog Inkoon kirkon uruissa.



I februari sotades och stämde vår fina orgel och är nu redo för följande 30 år (byggd 1989)! / **Helmikuussa hienot urkumme** kävivät läpi ison puhdistukseen sekä täysvirityksen ja ne ovat valmiina seuraaviin 30 vuoteen (rakennettu 1989)!

Backspegeln ** Katsomme taaksepäin



Nallekyrka i Ingå kyrka 5.2.2023. / Nallekirko Inkoon kirkossa 5.2.2023.



Barnledare Noora Nylund vid dopträdet. I dopträdet har hängts upp alla föregående års döpta barns namn såvida föräldrarna har gett sitt samtycke till att barnets namn meddelas i kyrkan. Dopträdet tömdes på kyndelsmässodagen i samband med Nallekyrkan.

Lastenohjaaja Noora Nylund kastepuulla. Kastepuhun on ripustettu kaikkien viime vuonna kastettujen nimet, jos vanhemmat ovat antaneet luvan ilmoittaa lapsen nimi kirkossa. Kastepuu tyhjennettiin kynttilänpäivänä Nallekirkon yhteydessä.



Till förmån för insamlingen Gemensamt Ansvar ordnades 10.2.2023 en bössinsamling utanför Ingå S-market, på bilden som börsinsamlare **Susann Sköld-Qvarnström** och **Mårten Lindén**, på bilden finns också glada **Sofia Rönnberg**.

Yhteisvastuuikeräyksen hyväksi järjestettiin 10.2.2023 lipaskeräys Inkoon S-marketin edustalla, kuvassa lipaskerääjinä **Susann Sköld-Qvarnström ja Mårten Lindén**, kuvassa myös iloinen **Sofia Rönnberg**.

Backspegeln ✽ Katsomme taaksepäin



Vändagskaffe 14.2 i diakonins vardagsrum på Strandvägen 11.
Ystävänpäiväkahvit 14.2 diakonian olohuoneella Rantatiellä 11.



Huset var fullt när **Erkki Niinimäki**, på gitarr och **Perre Korander**, sång underhöll gästerna!

Talo oli täynnä kun **Erkki Niinimäki**, kitara ja **Perre Korander**, laulu viihdytti vieraita!



Nya Kyrkorådet sammanträde
23.2.2023 i Prästgården. /
Uuden Kirkkoneuvoston kokous
pidettiin 23.2.23 Pappilassa.

På bilden fr. vänster/kuvassa vasemmalta: Seija Korhonen, ek.chef./tal.pääll. Erkki Päivärinta, Sinikka Kontio, Tom Sjöblom kyrkoherde/kirkoherra, Nina Långstedt, Maria Wasström-Sarkola, Eivor Österholm, Peter Arnikil, Katarina Nyholm, Hans-Anders Unnérus och / ja Ulla Päivärinta.

På bilden fattas rådsmedlemarna/Kuusta puuttuu neuvoston jäsenistä Kristian Westerholm & Tanja Ljungqvist.



Backspegeln ✽ Katsomme taaksepäin



Den svenska kvällsgruppen på paus i församlingshemets röda soffa. / Ruotsinkielinen iltaryhmä paussilla seurakuntakodin punaisella sohvalla.



Den finska kvällsgruppens arbete. / Suomen-kielisen iltaryhmän työ "Jumala".

Skriftskolorna jobbar för fullt! Rippikoulut täydessä vauhdissa!



Sportlovlägrets konfirmander har illustrerat vad som hände på skapelsens femte dag.

Hiihtoloman rippiläiset ovat kuvittaneet viidennen luomispäivän tapahtumia.

Diakoni • Diakonia

Diakonins vardagsrum – Diakonian olohuone
Strandvägen 11/Rantatie 11



EFTERMIDDAGS LOPPTORG/ILTAPÄIVÄKIRPPIS 3.5 kl./klo 15 – 18.

MINNESLOTS CAFÉ samlas en gång i månaden kl. 13 – 14.30. 13.4, 25.5

Stödgrupper för närliggande. I gruppen finns det möjlighet att dela erfarenheter med personer i liknande situation samt till trevlig verksamhet tillsammans. "Kamratstöd"

Minnesträningsgrupper för minnessjuka personer. I gruppen friskar vi upp minnet med olika övningar och verksamhet i trevligt sällskap.

RUKOUSPIIRI – BÖNEGRUPP kaksikielinen / tvåspråkig. Joka torstai/varje torsdag kl./klo 18 – 19.30 Rukoillaan Jumalan antamien lupausten mukaisesti/Vi ber enligt löften givna av Gud.

MORGONMÅL en gång i månaden 4.4, 2.5 kl. 8.30 – 10.
AAMUPALA kerran kuussa 4.4, 2.5 klo 8.30 – 10. I samarbete med Inkoon martat/Yhteistyössä Inkoon marttojen kanssa.

MOTTAGNINGEN – ingen öppen mottagning
Ring Birgitta Lindell 040 555 2090 och beställ tid eller skicka e-post birgitta.lindell@evl.fi

VASTAANOTTO – ei avoin vastaanotto
Soita Birgitta Lindell 040 555 2090 ja varaa aika tai lähetä sähköpostia birgitta.lindell@evl.fi

ÖPPET HUS + LOPPTORG VID STRANDVÄGEN 11 – DIAKONINS VARDAGSRUM

Tisdag och torsdag kl. 10 – 15

AVOIMET OVET + KIRPUTORI RANTATIE 11 – DIAKONIAN OLOHUONE

Tiistaisin ja torstaisin klo 10 – 15

DIAKONINS VARDAGSRUM – 1 ÅRS DAG 10.5 kl.13-15

Vi firar 1-årsdag för Diakons vardagsrum. Musikprogram: Guldkanten. Kaffe, tårta och god gemenskap.

DIAKONIAN OLOHUONE – 1 VUOTISPÄIVÄ 10.5. klo 13-15

Juhlitaan - Diakonian olohuoneen 1 - vuotispäivää. Musiikkia: Guldkanten. Kahvia, kakkua ja mukavaa yhdessäoloa.

GRILLIJUHLAT kesiviikkona 24.5 klo 13 – 15
Yhteislaulua, yhdessäoloa ja musiikkiohjelmaa. Per-Olof Korander, laulu ja Erkki Niinimäki, kitara.

GRILLFEST onsdagen 24.5 kl. 13 – 15
Allsång, mat, gemenskap och musikprogram. Per-Olof Korander, sång och Erkki Niinimäki, gitarr.

Diakoni • Diakonia

Prästgården - Pappila



MISSIONSSYFÖRENINGEN varannan onsdag kl. 14 – 16. 12.4, 26.4, 10.5, 24.5.

KESKUSTELU JA KÄSITYÖPIIRI - joka torstai Pappilassa kl. 13 – 15
Tervetuloa keskustelemaan tai tekemään käsityötä muiden kanssa!
Huom! 5.4 tavataan kesiviikkona

DAGTRÄFF onsdagar en gång i månaden i prästgården kl. 13 – 15.
19.4 besök av pastor *Margareta Puiras* som berättar om "musiken i mitt liv".
Sista samlingen 17.5.

DE MATGLADA en gång i månaden, går ut och äta tillsammans måndag 17 april och 8 maj kl. 13.
Närmare information *Birgitta Lindell* 040 – 555 2090.

FÖRSAMLINGSUTFÄRD

Onsdagen den 7 juni utfärd till Somero. Start kl. 9
retur ca 17. Vi besöker bl.a. kyrkan i Somero och Hovila
herrgård. Guidad rundtur i Somero. Pris ca 45,-
Närmare information och anmälan senast den 26 maj
om utfärden till *Birgitta Lindell* 040 – 555 2090,
birgitta.lindell@evl.fi.

SEURAKUNTARETKI

Kesiviikkona 7. kesäkuuta retki Somerolle. Lähtö klo 9
paluu n. 17. Vierailemme m.m. Someron kirkossa ja Hovi-
lan kartanossa. Opaskierros Somerolla. Hinta n. 45,-
Lisää tietoa ja ilmoittautuminen retkelle viimeistään
26. toukokuuta *Birgitta Lindell* 040 555 2090
birgitta.lindell@evl.fi

MISSIONS OCH DIAKONI BASAR den 10 juni
kl. 10–13 i prästgårdsparken.

Försäljning av hembakat, handarbeten, second
hand, lotteri samt kaffe med dopp.
Till förmån för missionen, diakonin och Gemen-
samt Ansvar insamlingen.

LÄHETYS- JA DIAKONIAMYYJÄSET 10. kesä-
kuuta klo 10–13 pappilan puistossa.
Myydään tuoreleivottua, käsityötä, arpajaisia,
kahvia ja pullaa.
Lähetyksen, diakonian ja Yhteisvastuu-keräyk-
sen hyväksi.

Gudstjänster och högmässor – Jumalanpalveluksia ja messuja 2.4.–21.5.2023

DEGERBY KYRKA

Påskannandagens högmässa

Må 10.4.2023 kl. 10.00

Högmässa

Sö 14.5.2023 kl. 10.00

INGÅ KYRKA

Högmässa

Sö 2.4.2023 kl. 10.00

Barnens påskkyrka

Ons 5.4.2023 kl. 9.15

Skärtorsdagsmässa

To 6.4.2023 kl. 19.00

Långfredagens gudstjänst

Fre 7.4.2023 kl. 10.00

Påskdagens högmässa

Sö 9.4.2023 kl. 10.00

Tvåspråkig scoutgudstjänst

Sö 23.4.2023 kl. 10.00

Högmässa

Sö 7.5.2023 kl. 10.00

Högmässa

Sö 21.5.2023 kl. 10.00

DEGERBYN KIRKKO

INKOON KIRKKO

Lasten pääsiäiskirkko

Ke 5.4.2023 klo 10.15

Merituulen koulun pääsiäiskirkko

To 6.4.2023 klo 12.15

Kiirastorstain messu

To 6.4.2023 klo 20.00

Pääsiäispäivän messu

Su 9.4.2023 klo 12.00

Messu

Su 16.4.2023 klo 10.00

Iltakirkko

To 20.4.2023 klo 19.00

Kaksikielinen partiolaisten jumalanpalvelus

Su 23.4.2023 klo 10.00

Messu

Su 7.5.2023 klo 12.00

PRÄSTGÅRDEN

Kaffebordsgudstjänst

Sö 30.4.2023 kl. 14.00

FÖRSAMLINGSHEMMET

SEURAKUNTATALO

Tvåspråkig kärleks- måltid

Sö 18.5.2023 kl. 17.00

PAPPILA

Kaksikielinen rakkauden ateria

Su 18.5.2023 klo 17.00

Konsertprogram – Konserthjelma

Fastetidens konsert / Paastonajan konsertti sönd. 2.4 kl. 18.

Jan Hellberg, klarinett/klarinetti, Satu Eliäärvi, piano.

Gaudeten 20-vuotisjuhlakonsertti

su 16.4. klo 16. Joht. Marianne Gustafsson Burgmann

